

Delivery Note



Ship-to: 202989

HOERBIGER PENZBERG GmbH Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg Germany

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
Italy

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6840

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 25/07/25

Firma

HOERBIGER PENZBERG GmbH

Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg Germany

Tel: +49 8856 912 0

www.hoerbiger.com

Delivery no.: 30916401

Delivery date: 21.07.2025

Sales order no: 20428916

Customer PO no.: 5500047518

Delivery: Complete

Contact: Nelli Männer-Gorzellok

Telephone no.: +49 8856 912 2876

E-mail: nelli.maenner@hoerbiger.com

Net weight: 473,396 KG

Gross weight: 582,396 KG

No. of packages: 1

Supplier Code.: 91022110

180395303

5014125592

Sold-to: 198414

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) BA Italy

Incoterms: FCA Penzberg

Mode of shipment: Truck

Unloading Point: 14249

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
10	1013-3265-00	CLUTCH RING	69,210 G	6.840 PC
		Cust. mat. no.: M0143202		
		Batch: 0021516339		
		Country of origin: DE		
		Commodity code: 87084099		
900002	8000-0623-00	KLT4317		40 PC
		Country of origin: 99		
900003	8000-0627-00	PALETTE (EPS) 1200X800X150		1 PC
		Country of origin: 99		
900004	8000-0621-00	Deckel A1208 Müller Lila		1 PC
		Country of origin: 99		
		Commodity code: 39231090		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

25 JUL 2025

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence.

Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt.Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-BW (FH) Roland Burkhardt

Sitz: Penzberg, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 188026

UID-Nr. DE273355026, StNr. des Organträgers: 119 / 115 / 60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 447337700

IBAN: DE28 7007 0010 0447 3377 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

Delivery Note



Delivery no.: 30916401

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt.Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-BW (FH) Roland Burkhart
Sitz: Penzberg, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 188026
UID-Nr. DE273355026, StNr. des Organträgers: 119 / 115 / 60277
Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 447337700
IBAN: DE28 7007 0010 0447 3377 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-007228 vom 16.07.2025

Ludwigsburg, 24.07.2025

Seite 1 von 1

25-007228

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Penzberg GmbH Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 24.07.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Penzberg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 21.07.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 30916401	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 583	15 Umfang cbm 1,66
Summe: Total:		1,00 COLLI		583,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen LB SC 2420 Anhängelast Daskalov Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Hoerbiger Penzberg GmbH D-82377 Penzberg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 25-007228 empfangen am 24.07.2025 Réception des marchandises le 24.07.2025 MAGNA PT S.p.A. - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 24.07.2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre le destinataire "verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604